

vol.  
33

mai  
2021

no.  
02

# "CLIND'ŒIL"

jeunesse

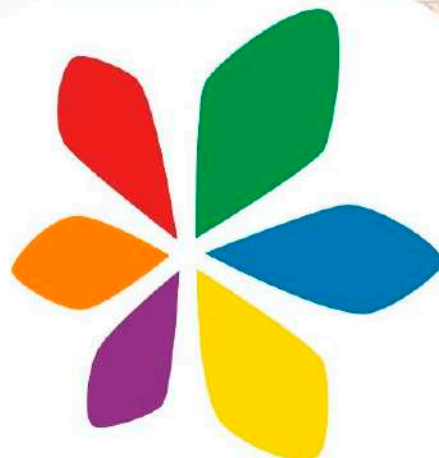
Magazine



**ANTI-**  
**discrimination**

*De retour !*

# Les ateliers scolaires de la SHS sont disponibles en format virtuel!



**FRÉSK**



Société  
historique  
de la Saskatchewan

*Tu veux devenir gardien de Lys'toire?*

ÉCRIS-NOUS À [COORDINATION@HISTOIRESK.CA](mailto:COORDINATION@HISTOIRESK.CA)



# = index

## écoles



Boréale



St. Matthew



Mother Teresa

## jeux

8 Mots croisés  
Activistes!

20 Texte à trous

17 Mots mélangés

21 Association  
Qui a fait quoi?

17 Mots cachés

28 Solutions

20 Les différences  
Égalité-Équité

## profils inspirants

24 Julien Gaudet  
25 Thuy Nguyen  
26 Samantha Nyenimana  
27 Joe Jackson



La discrimination, je dis Non.  
Et toi ?

Andrii

Andrii

HaHa!!! tu es dans un fauteuil  
roulant!



Binta

Arrêtons la discrimination!

Binta

# La discrimination, c'est **non** !

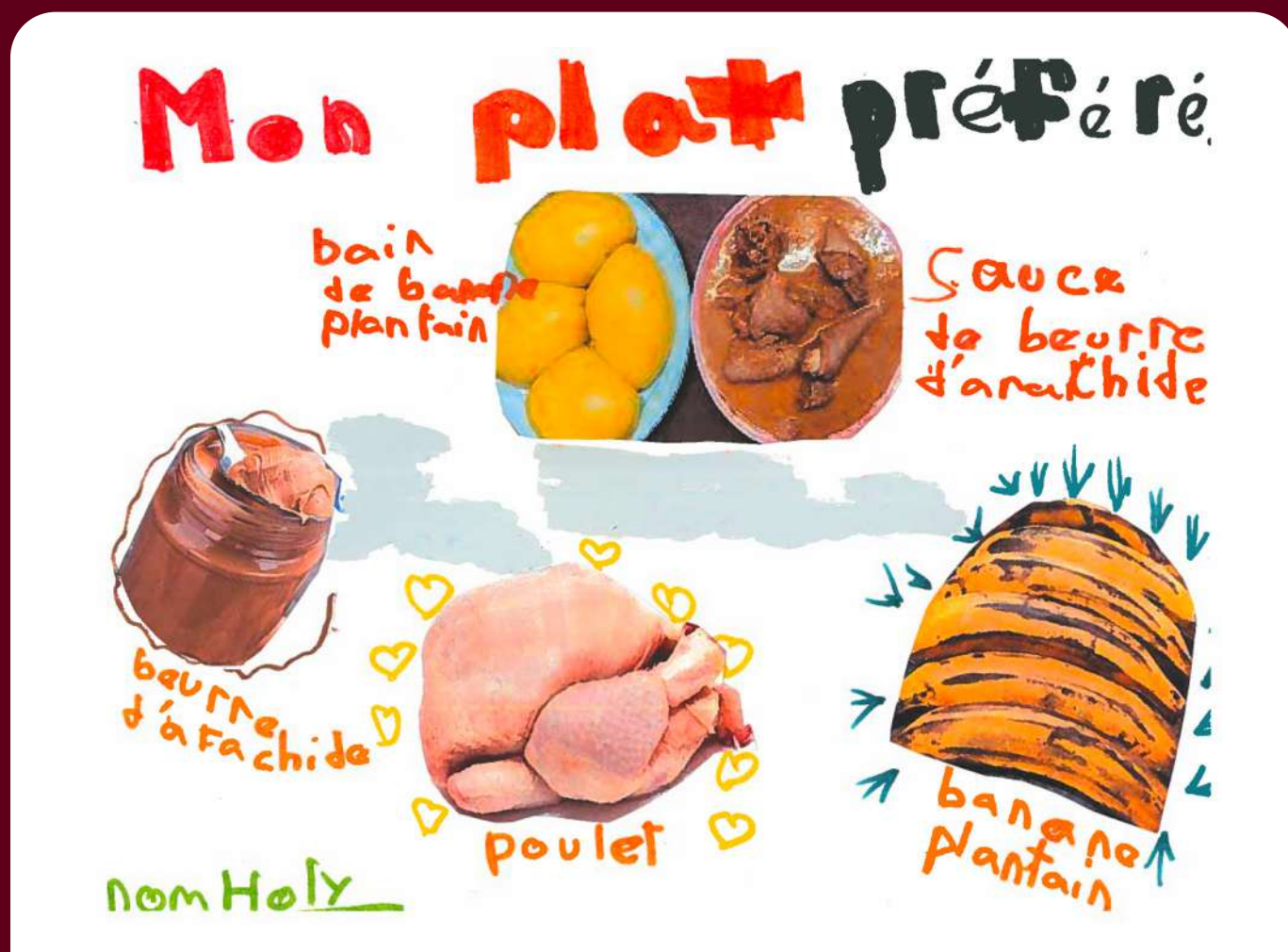
Les élèves de l'école Boréale traduisent leur refus de la discrimination avec des dessins expressifs.



Sophie

# Mon plat préféré c'est...

Une autre manière d'exprimer le refus de la discrimination... des plats du monde entier sur la table des élèves de l'école Boréale.



Holy



Nissi



Casey



Bryn

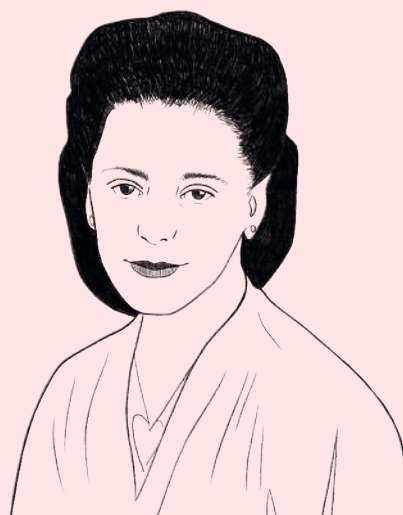


Samantha

**1.**



**2.**



**3.**



**4.**



**5.**



**6.**



# Activistes !

## Ceux et celles qui changent le monde

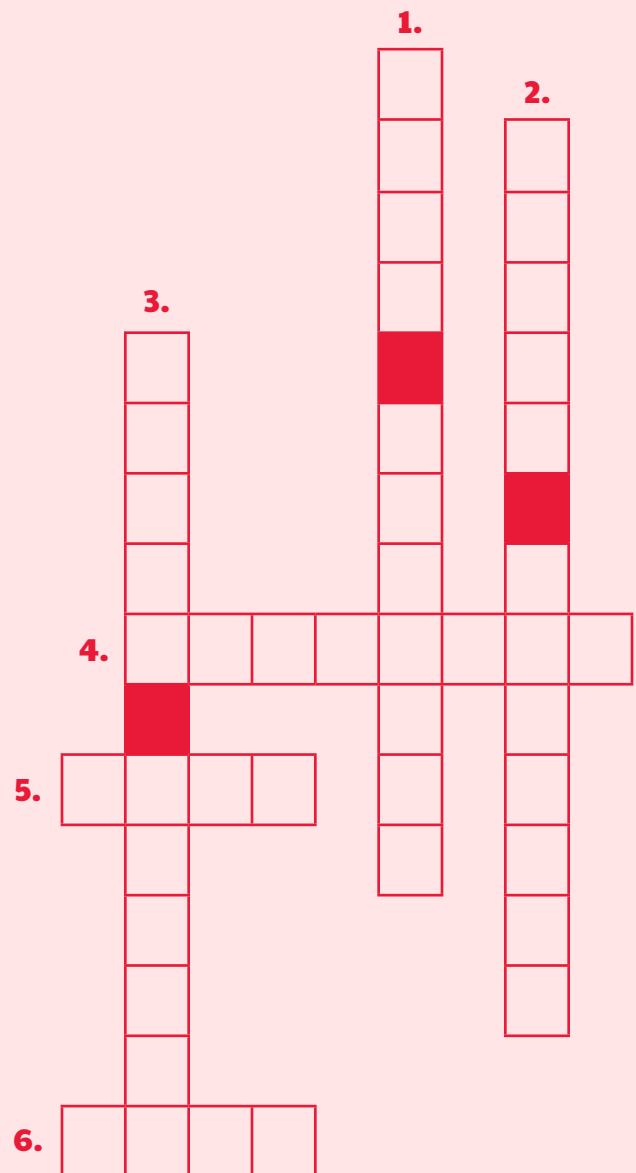
Découvrez des personnages qui ont marqué leur entourage. Par leurs actions, et par leurs paroles, ils ou elles ont tous et toutes lutté contre l'oppression et la discrimination.

### vertical

1. Icône des luttes linguistiques francophones en Saskatchewan, une école de North-Battleford porte son nom.
2. Son portrait arbore le billet de 10 \$ canadien, elle est une icône des droits civiques des Noirs canadiens.
3. Activiste, scientifique, et animateur de l'émission de télévision canadienne *The Nature of Things*.

### horizontal

4. Tristen est un activiste et violoniste autochtone. En 2020 il mène une marche et un jeûne pour sensibiliser le gouvernement à l'égard du haut taux de suicide chez les communautés autochtones de la province.
5. Omayra est journaliste à CBC Saskatoon. Elle contribue à la série *Noirs dans les Prairies*.
6. Louis est le père fondateur du Manitoba et un défenseur des droits civiques des Métis. Son nom ?



## La courtepoinTE de 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> année contre la discrimination et le racisme



# Une recette d'amitié

## Ingrédients

des sourires  
des câlins  
de la gentillesse  
de l'inclusion  
du partage

du soutien  
de la patience  
de la politesse  
du respect  
de la joie

de la  
sensibilisation  
de la résolution  
de problèmes  
des paroles  
aimables

des gestes  
sympathiques  
une oreille  
attentive  
un coup de main

## Procédure

- 1.** Réchauffez votre coeur.
- 2.** Combinez tous les ingrédients jusqu'à ce qu'ils soient entremêlés.
- 3.** Saupoudrez le mélange avec des compliments.
- 4.** Ajoutez ce mélange à votre régime de tous les jours.

**Créée par la classe de Madame Lukan**



Mason



Milania



Zarah



Cole



Avery



Mykee

J'aime **tout** le monde.

Les différents piliers de la lutte contre la discrimination et le racisme sont illustrés par les élèves de la deuxième année de l'école St. Matthew par des dessins symboliques.



**Carter**



**Christodea**



**Isaiah**



**Mykee**

# Amis...



Carlos



Sophie



Nicholas



Joselyn

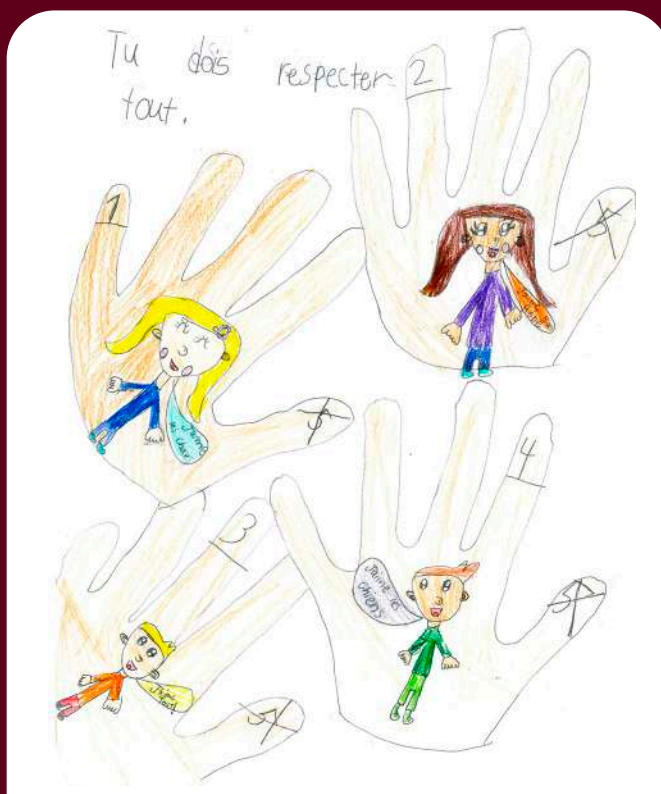
...pour la **vie**!



Kieran



Landon



Chloé

# Mots mélangés

par Rebecca

1. Itaceenipa

— — — — —

4. etgnil

— — — — —

2. agtlisseenel

— — — — —

5. eeelsptrc

— — — — —

3. aeiojl

— — — — —

# Mots cachés

par Brigitte

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| O | I | L | I | T | N | E | G | D | A |
| E | N | P | T | S | V | G | E | I | U |
| T | C | R | A | I | D | A | R | F | I |
| I | L | I | A | U | U | E | M | F | E |
| S | U | V | I | R | M | A | R | E | M |
| R | S | I | M | I | E | I | C | R | S |
| E | I | L | A | L | R | D | O | E | I |
| V | O | E | V | A | S | E | R | N | C |
| I | N | G | S | Z | U | R | P | T | A |
| D | R | E | T | C | E | P | S | E | R |

aider  
aimer  
corps  
différente  
diversité  
gentil  
inclusion  
privilège  
racisme  
respecter

Poésie et dessins anti-discriminatoires  
effectués par les élèves de l'école St. Matthew.

**“**  
**Nous sommes tous différents**  
**Nous ne jugeons pas**  
**“**  
**Nous sommes beaux en dedans**  
**“**  
**Et c'est beau comme ça**

**Le monde est grand**  
**Et dans mon cœur**  
**Nous sommes tous des fleurs “**  
**Des couleurs différentes**  
**mais pareilles dedans.**

**Classe de 2<sup>e</sup> année  
de Madame Gouin**



Jake



Hiyab



Nick

## Égalité-Équité

Pouvez-vous identifier  
le dessin qui représente l'égalité?  
Le dessin qui représente l'équité?

Il y a six différences entre ces  
deux dessins. Essayez d'en discuter  
et de les trouver ensemble en classe.



## Texte à trous

Selon la *Charte Canadienne des droits et libertés*,  
tous ont droit à la m\_m\_ pr\_t\_\_\_ion et au  
même bénéfice de la l\_\_\_, indépendamment de toute  
d\_\_cr\_\_inat\_\_n, notamment des discriminations  
fondées sur la \_\_ce, l'origine nati\_\_a\_e  
ou ethnique, le c\_\_leur, la r\_l\_gi\_n, le sexe,  
l'â\_e ou les déficiences mentales ou physiques.

# Qui a fait quoi?

Prenez le temps de découvrir les contributions  
des différents peuples à l'évolution mondiale.  
Reliez chaque objet ou aliment au pays qui l'a inventé.



**Jeux vidéo**



**Russie**



**Grille-pain**



**Italie**



**Pizza**



**États-Unis d'Amérique**



**Café**



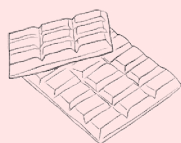
**Chine**



**Feux d'artifice**



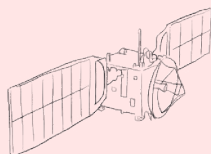
**Éthiopie**



**Chocolat**



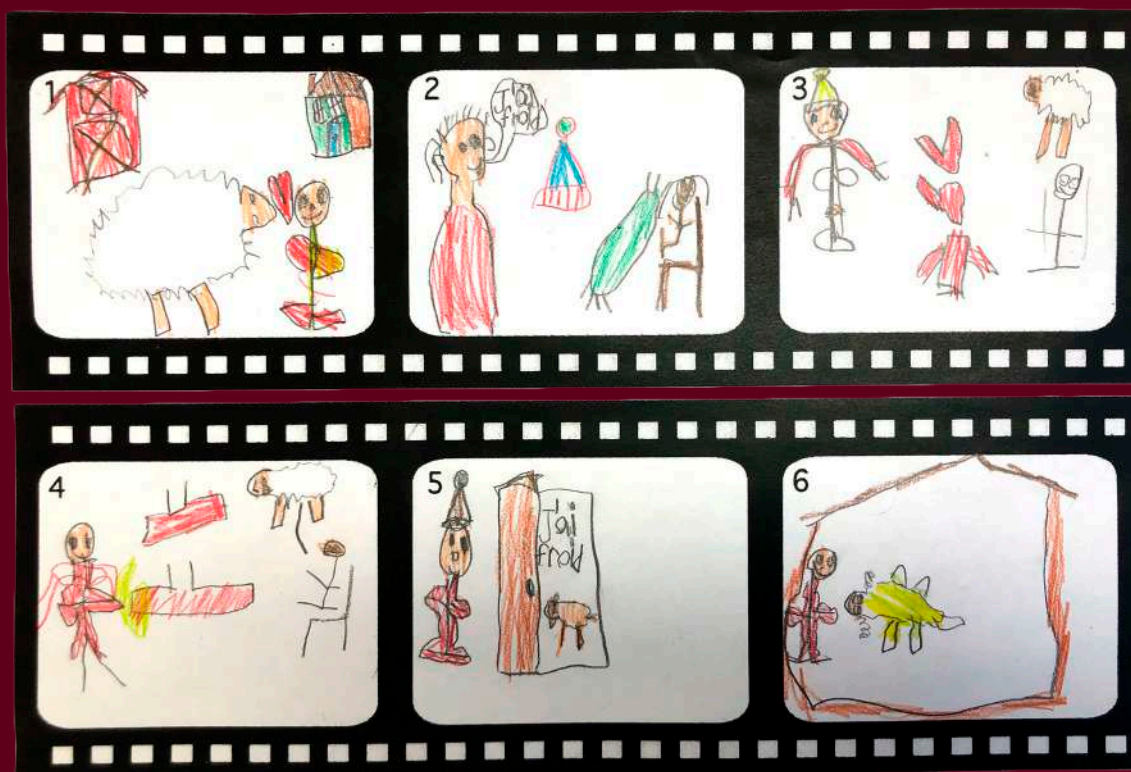
**Écosse**



**Satellite**



**La civilisation Maya**

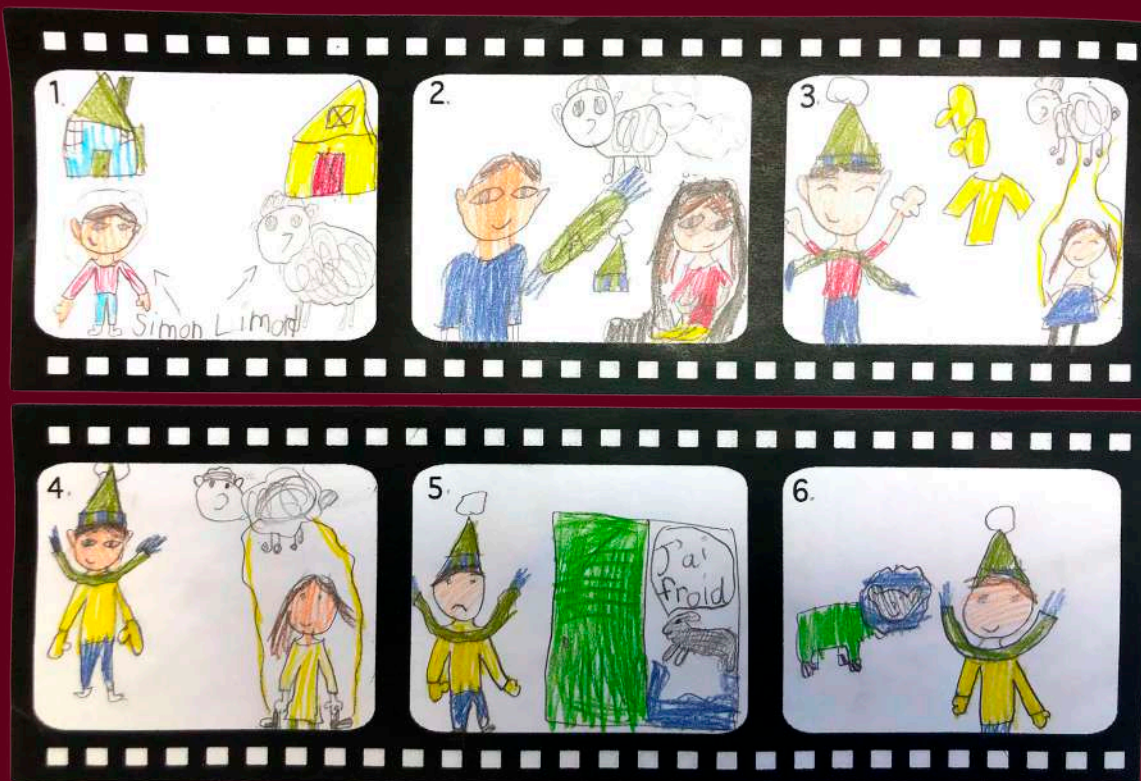


Brody

# Histoires illustrées

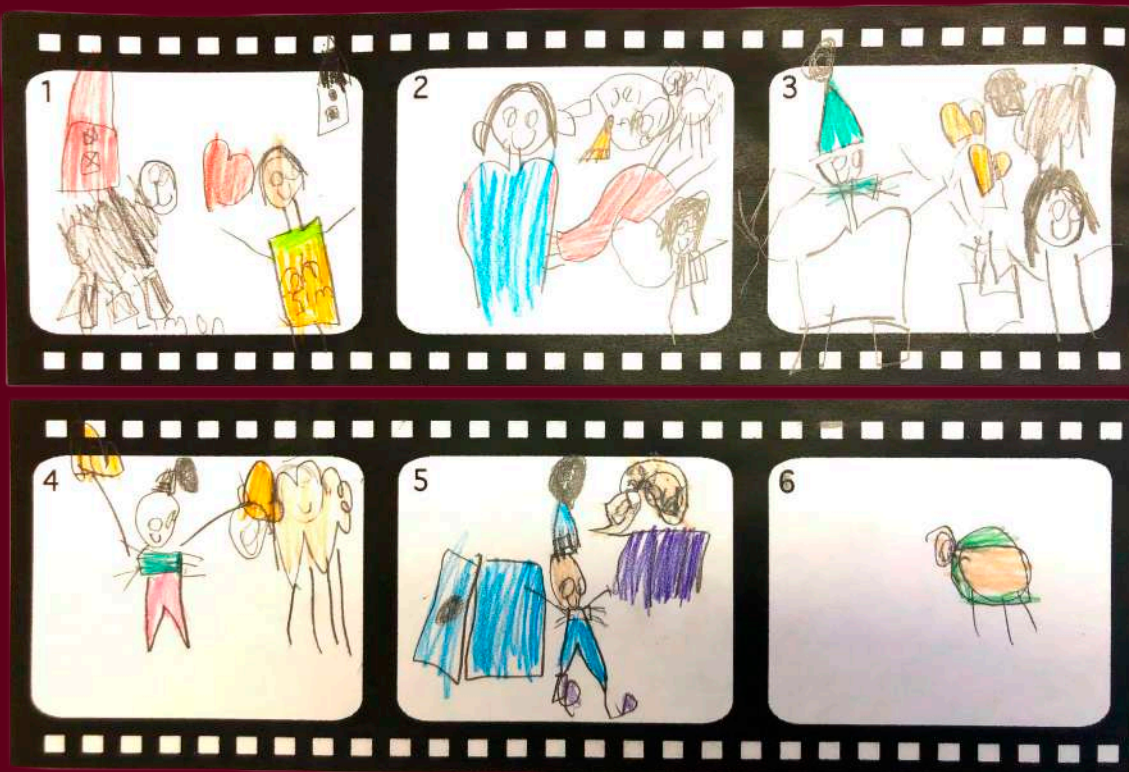


Jayce



Saige

Les élèves de l'École Mother Teresa nous racontent de petites histoires sur le thème de l'anti-discrimination à l'aide des dessins en épisodes.



Mason

# Profils inspirants

**Des mini-entrevues avec des personnalités francophones qui représentent un exemple de la lutte contre le racisme et la discrimination.**



## Julien Gaudet

Originaire de Bellevue, M. Gaudet est directeur de l'Association jeunesse fransaskoise, fier papa, et joueur de basketball en fauteuil roulant.

**Q: Comment avez-vous surmonté les différentes barrières liées à la discrimination, si vous en avez rencontré ?**

Je prends le temps d'expliquer aux gens tout simplement ce qui me rend unique, pour qu'ils n'aient plus peur de ce qu'ils ne connaissent pas.

**Q: Quelle est votre meilleure arme contre la discrimination ?**

Un sourire !

**Q: Quels conseils donneriez-vous à nos jeunes lecteurs ?**

Soyez fiers et fières de ce qui vous rend unique.

# Thuy Nguyen

Poète francophone  
d'origine vietnamienne,  
Thuy a publié 3 recueils de poésie  
aux éditions *Edilivre*. Elle est aussi  
éducatrice, et habite à Regina.



**Q : Comment avez-vous surmonté  
les différentes barrières  
liées à la discrimination,  
si vous en avez rencontré ?**

Je ne perçois pas la discrimination  
comme une attaque, mais plutôt  
comme un manque de connaissance  
et une insécurité personnelle. Pour  
surmonter les différentes barrières  
liées à la discrimination, je continue  
à m'améliorer, à persévérer. La vie  
est une épreuve continue et la  
discrimination n'est qu'un défi  
parmi tant d'autres problèmes  
dans la société ; nous ne pouvons  
probablement pas l'éliminer  
complètement, mais nous pouvons  
toujours faire le bien pour inspirer  
les personnes qui nous entourent.

**Q : Quelle est votre meilleure arme  
contre la discrimination ?**

J'ignore les raisons de cette  
discrimination et je continue  
d'être gentille. Ce n'est pas une  
faiblesse d'être gentille envers  
les autres, c'est un don de soi,  
car j'ai beaucoup à donner.

**Q : Quels conseils donneriez-vous  
à nos jeunes lecteurs ?**

Il faut lire et découvrir les livres  
comme une œuvre d'art. Ça  
prend du temps pour apprivoiser  
les nouvelles connaissances mais  
le savoir est la nourriture de ton  
âme. Tu en as besoin pour toute  
ta vie et ça t'aide à grandir.



# Samantha Nyenimanda

Chanteuse et éducatrice  
d'origine burundaise.  
Elle réside à Regina.

**Q : Comment avez-vous surmonté  
les différentes barrières  
liées à la discrimination,  
si vous en avez rencontré ?**

Jusqu'à maintenant je ne dirais pas  
avoir rencontré une quelconque  
discrimination. Je ne rencontre  
que des opportunités, des gens qui  
me tendent la main pour avancer dans  
ma carrière et j'en suis reconnaissante.

**Q : Quelle est votre meilleure arme  
contre la discrimination ?**

Ne pas répondre la discrimination par  
la violence, vaincre le mal par le bien.

**Q : Quels conseils donneriez-vous  
à nos jeunes lecteurs ?**

Ta différence est ta force, sache comment  
l'utiliser positivement.



# Joe Jackson

Musicien franco-autochtone originaire de La Ronge en Saskatchewan. Il habite présentement Saskatoon.

**Q : Comment avez-vous surmonté les différentes barrières liées à la discrimination, si vous en avez rencontré ?**

Je trouve que le meilleur moyen de lutter contre la discrimination est de s'entourer de bonnes personnes pour t'encourager. Il faut dénoncer la discrimination quand cela se produit, et toujours choisir une réaction digne et respectueuse. Pour moi, il a toujours été question de ne pas réagir avec colère, mais bien avec patience et pondération.

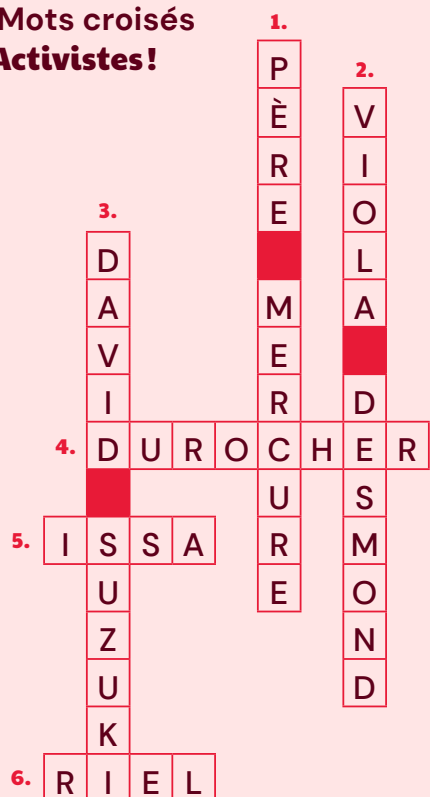
**Q : Quelle est votre meilleure arme contre la discrimination ?**

Gentillesse, patience et résilience. Si vous n'avez rien de tout cela, entourez-vous de gens qui en ont.

**Q : Quels conseils donneriez-vous à nos jeunes lecteurs ?**

N'ayez pas peur de mettre les gens mal à l'aise. La discrimination est un comportement appris qui peut être corrigé. Parfois, c'est à vous de le corriger. Soyez patients, soyez gentils et soyez francs. Surtout, ne laissez personne vous faire avoir honte de qui vous êtes.

### p. 8 Mots croisés Activistes!



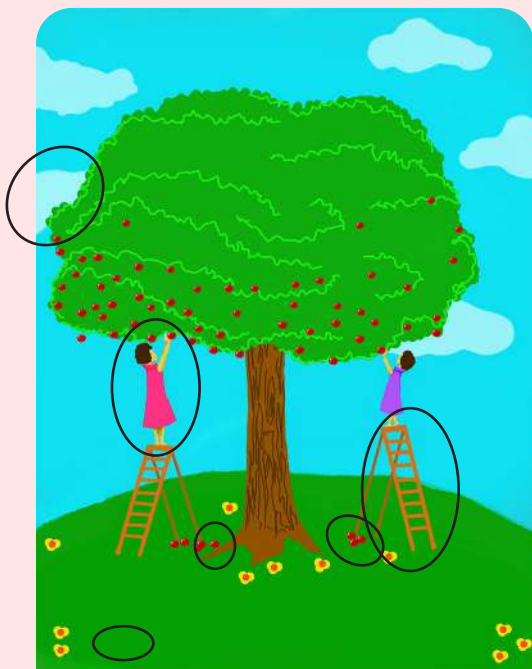
### p. 16 Mots mélangés

1. la patience
2. la gentillesse
3. la joie
4. gentil
5. le respect

### p. 16 mots cachés



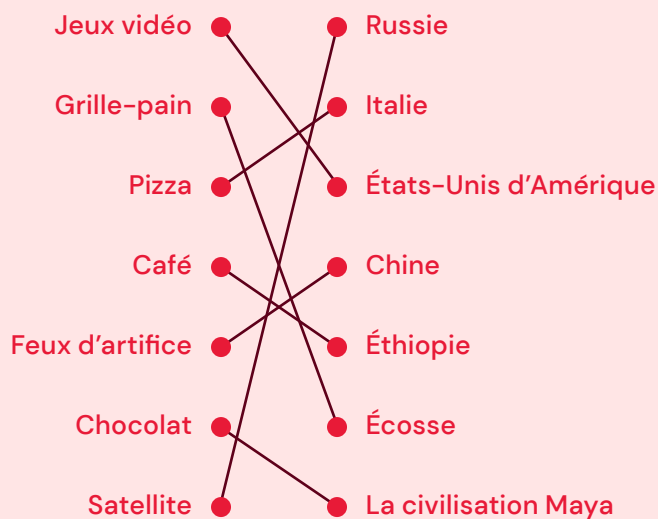
### p. 20 Les différences Égalité-Équité



### p. 20 Texte à trous

même, protection, loi, discrimination, race, nationale, couleur, religion, âge.

### p. 21 Association Qui a fait quoi?



**NE RESTEZ PAS  
SILENCIEUX. AGISSEZ,  
DÉNONCEZ ET LUTTONS  
CONTRE LE RACISME!**



**DON'T STAY SILENT.  
ACT, DENOUNCE AND  
FIGHT RACISM!**



Réunissons-nous et  
devenons anti-racistes.

Let's get together  
and become anti-racist.



Canada

[cafs-sask.org](http://cafs-sask.org)

AU-DELÀ DE LA  
COULEUR DE MA  
PEAU, JE SUIS UN  
ÊTRE HUMAIN!

BEYOND MY SKIN  
COLOUR, I AM A  
HUMAN BEING!



Réunissons-nous et  
devenons anti-racistes



Let's get together  
and become anti-racist



Canada

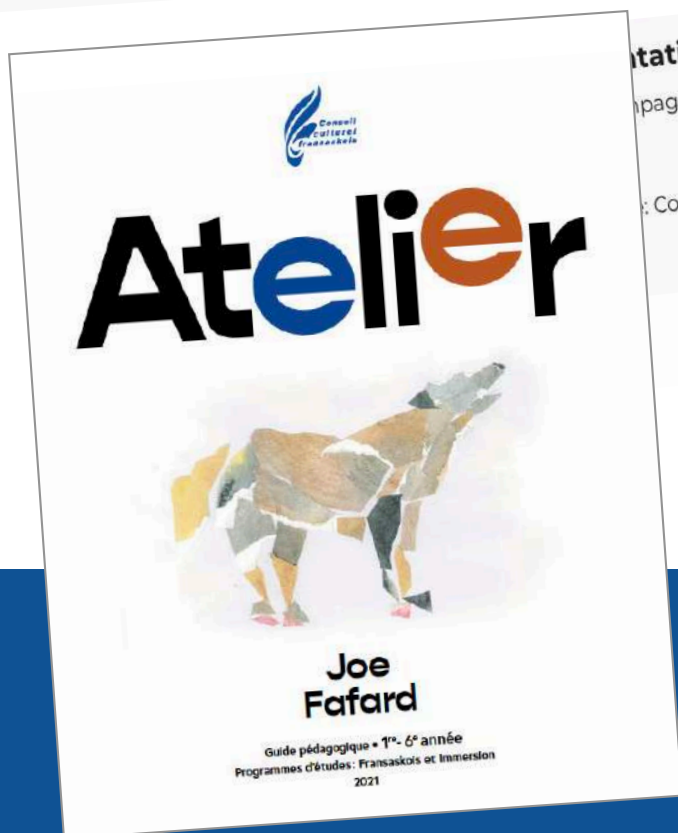
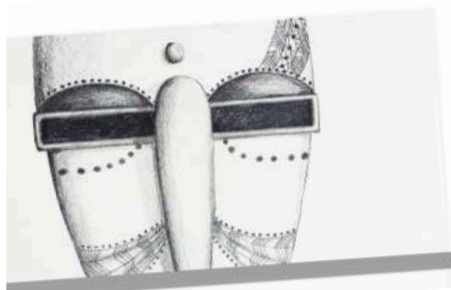
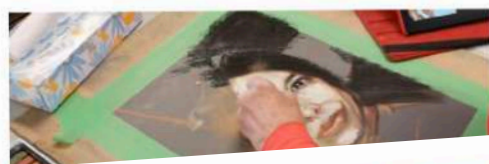
[cafs-sask.org](http://cafs-sask.org)



# FRÉSK

RÉPERTOIRE DE SERVICES ET RESSOURCES  
PÉDAGOGIQUES EN FRANÇAIS

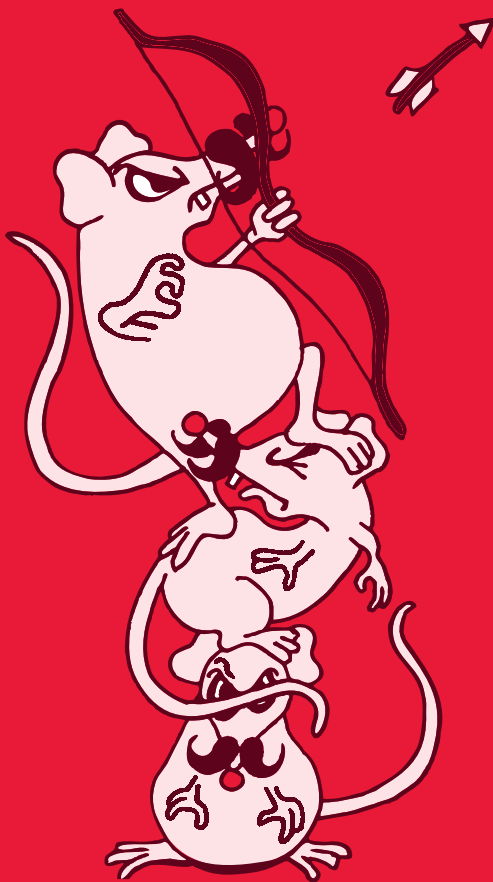
## Le Conseil culturel fransaskois vous propose des ressources et des services sur FRESK !



### Le guide pédagogique Atelier Joe Fafard Disponible sur FRESK ! Une production du CCF

*Clin d'oeil 2021, Production du Conseil culturel fransaskois*  
La programmation scolaire du CCF est possible grâce au soutien du  
ministère de l'Éducation de la Saskatchewan.





Saskatchewan 